



JANVIER / JANUAR 2021

VE / FR	1	20h00	Culte du soir / <i>Abendgottesdienst</i>	Les Mottes	D / V
MA / DI	5	13h30	Moment de prière et de silence <i>Zeit der Stille und des Gebets</i>	Tramelan	
DI / SO	10	10h00	Culte / Gottesdienst	Les Mottes	Mé ☆☺
DI - VR	10.-15.	20h00	Semaine universelle de prière (le 10 à la rue des Prés)	Tramelan	
MA / DI	12	20h00	Etude biblique	Tramelan	
MA / DI	12	13h30	Moment de prière et de silence <i>Zeit der Stille und des Gebets</i>	Tramelan	
ME / MI	13	09h00	Marcher, méditer et prier/ <i>Gehen, meditieren und beten</i>	Rue des Prés Tramelan	N
DI / SO	17	10h00	Culte, Dimanche de la fraternité anabaptiste mondiale / <i>Gottesdienst, Weltgemeinschaftssonntag</i>	Les Mottes	P
LU / MO	18	20h00	Réunion de prière / <i>Gebetsstunde</i>	Tramelan	
MA / DI	19	13h30	Moment de prière et de silence <i>Zeit der Stille und des Gebets</i>	Tramelan	
DI / SO	24	10h00	Célébration œcuménique à l'Église réformée , Grand-Rue 146	Tramelan	M / V
MA / DI	26	13h30	Moment de prière et de silence <i>Zeit der Stille und des Gebets</i>	Tramelan	
		19h30	Veillée de prière à la manière de Taizé à l'Église réformée, Grand-Rue 146	Tramelan	V
DI / SO	31		Contenu en ligne seulement (Introduction série thème annuel 1/6)		Y

En raison de la **situation sanitaire**, les activités peuvent être modifiées ou annulées à court terme !
Veuillez consulter le **site internet** avant de vous y rendre.

*Wegen der **Covid-19 Situation** können die Aktivitäten kurzfristig geändert oder abgesagt werden !
Schaut bitte auf der **Homepage** nach dem letzten Stand.*

Pour les cultes : Actuellement **maximum 50 personnes**

*Für die Gottesdienste : Momentan **maximum 50 Personen***



FÉVRIER / FEBRUAR 2021

MA / DI	2	13h30	Moment de prière et de silence <i>Zeit der Stille und des Gebets</i>	Tramelan		
		20h00	Gebetsstunde		Le Jean Guy	
DI / SO	7	10h00	Culte, (série thème annuel 2/6)	Tramelan	U	☆☺
MA / DI	10	13h30	Moment de prière et de silence <i>Zeit der Stille und des Gebets</i>	Tramelan		
		20h00	Etude biblique	Tramelan		
DI / SO	14	10h00	Culte / <i>Gottesdienst</i>	Les Mottes	D	☆☺
LU / MO	15	15h00	Culte en commun avec Sainte-Cène au Home Les Lovières	Tramelan		
		20h00	Réunion de prière / <i>Gebetsstunde</i>	Tramelan		
MA / DI	17	13h30	Moment de prière et de silence <i>Zeit der Stille und des Gebets</i>	Tramelan		
DI / SO	21	10h00	Culte / <i>Gottesdienst</i>	Les Mottes	V	☆☺
MA / DI	23	13h30	Moment de prière et de silence <i>Zeit der Stille und des Gebets</i>	Tramelan		
		19h30	Veillée de prière à la manière de Taizé à l'Église catholique, Grand-Rue 110	Tramelan	V	
DI / SO	28	10h00	Culte avec la consécration de Marie-Noëlle Yoder <i>Gottesdienst</i>	Les Mottes	JSR	☆☺

En raison de la **situation sanitaire**, les activités peuvent être modifiées ou annulées à court terme !
Veuillez consulter le **site internet** avant de vous y rendre.

*Wegen der **Covid-19 Situation**, können die Aktivitäten kurzfristig geändert oder abgesagt werden !
Schaut bitte auf der **Homepage** nach dem letzten Stand.*

C = Cindy Sommer
D = Dorli Bühler
I = Isabelle Geiser
M = Michel Ummel
N = Nelly Gerber-Geiser
P = Paul Gerber

S = Saskia Müller
U = Ute Schneider Boegli
V = Valentin dos Santos
Y = Marie-Noëlle Yoder
JSR = Joëlle Sutter-Razanajohary

☺ = Groupe Juniors
☆ = Garderie / *Kinderhütendienst*
☐ = Activité pour les enfants